



Sondage prébudgétaire – Résultats Pre-budget consultation-Results

PROFIL DES RÉPONDANTS/ PROFILE OF SURVEY RESPONDENTS

- 374 répondants/respondents

Dans quel district (quartier) habitez-vous? *Which district (ward) do you live in?*

	%
Quartier/Ward 1 (Onslow Nord)	11,7%
Quartier/Ward 2 (Quyon)	15,0%
Quartier/Ward 3 (Onslow Sud)	10,4%
Quartier/Ward 4 (Luskville - Les Plages)	19,9%
Quartier/Ward 5 - (Eardley, chemin Cregheur)	13,1%
Quartier/Ward 6 (Breckenridge)	23,8%
Pas certain/not sure	6,0%

À quel groupe d'âge appartenez-vous? *Which age group do you belong to?*

	%
<18 ans	1,6%
19-35	31,1%
36-55	34,7%
56 >	32,5%



Sondage prébudgétaire – Résultats

Pre-budget consultation-Results

OPINIONS

Veillez indiquer votre niveau de satisfaction par rapport aux services municipaux énumérés ci-dessous.

Please indicate your level of satisfaction with respect to the municipal services listed below.

	Insatisfait <i>Dissatisfied</i>	ni satisfait ni insatisfait <i>Neither satisfied Nor dissatisfied</i>	Satisfait <i>Satisfied</i>
Parcs et espaces verts <i>Parks and green spaces</i>	26,5%	31,6%	41,9%
Entretien des routes <i>Road maintenance</i>	53,2%	16,9%	29,9%
Déneigement <i>Snow clearing</i>	14,4%	16,8%	68,8%
Cueillette des ordures / recyclage <i>Collection of household waste</i>	21,4%	10,8%	67,8%
Service des incendies, situations d'urgence, sécurité publique <i>Fire department, emergency situations, public security</i>	7,6%	22,6%	69,7%
Traitement des eaux - égouts et aqueduc <i>Wastewater treatment - water supply and sewer</i>	13,7%	58,1%	28,2%
Espaces publiques, bibliothèques, salles communautaires... <i>Public spaces, libraries, community centres</i>	26,0%	33,8%	40,1%
Loisirs/ <i>Recreation</i>	30,5%	36,6%	32,9%



Sondage prébudgétaire – Résultats

Pre-budget consultation-Results

Afin d'accroître les revenus de la municipalité, seriez-vous favorable à... <i>In order to increase revenues, would you be in favor of...</i>		
	Oui Yes	Non No
une augmentation des taxes municipales ? <i>an increase in municipal taxes</i>	26,3%	73,7%
l'arrivée de nouveaux résidents et le développement de nouveaux projets immobiliers? <i>the arrival of new residents and the development of new housing projects ?</i>	76,9%	23,1%
la vente de biens municipaux (équipements excédentaires, certains terrains ou bâtiments...) <i>The sale of municipal property (surplus equipment, certain real properties or buildings...)</i> ?	85,5%	14,5%
le recours à des emprunts pour réaliser des investissements importants ou des projets de secteurs (taxe d'amélioration locale) <i>resorting to loans in order to make important investments, or sectorial projects (local improvement tax)</i>	47,0%	53,0%
l'augmentation des frais de services, tels que les frais de réservation et d'utilisation (gymnase, patinoires, terrains de balles ou de soccer, centres communautaires...) <i>an increase in service fees, such as booking and user fees (gymnasium, skating rinks, ball parks or soccer fields, community centres...)</i>	51,3%	48,7%

Compte tenu de vos réponses au sondage, une augmentation de taxe raisonnable pour 2016 serait de... <i>Given your responses to the survey, a reasonable tax increase for 2016 would be...</i>	
	%
0 %	29,1%
Équivalent à l'inflation (env. 2%) <i>Equivalent to inflation (approx. 2%)</i>	39,9%
Équivalent à l'inflation + 1% <i>Equivalent to inflation+1%</i>	18,7%
Entre 3 et 4 % <i>Between 3 and 4 %</i>	5,5%
5 % ou plus <i>5 % or more</i>	2,5%
Autre/other	4,3%



Sondage prébudgétaire – Résultats

Pre-budget consultation-Results

Seriez-vous en accord avec une diminution des dépenses qui occasionnerait une réduction du niveau de services?
Would you agree to a reduction of expenses, which would mean a reduced level of services?

	%
Oui/ Yes	25,7%
Non/ No	66,9%
NSP/ Don't know	7,4%

Veillez classer, en ordre de priorité, à quoi devrait servir les surplus accumulés au cours des dernières années
Please select in order of priority, what the surplus accumulated over the last few years should be used for.

	Première priorité <i>First priority</i>	Deuxième priorité <i>Second priority</i>	Troisième priorité <i>Third priority</i>	Quatrième priorité <i>Fourth priority</i>
Investissement dans des projets structurants (ex. : centre communautaire, routes, etc.) <i>Investment in structural projects (eg. : community centre, roads, etc.)</i>	146	69	45	36
Remboursement de la dette <i>Reimbursement of the debt</i>	41	77	94	69
Réserve pour l'avenir <i>A reserve for the future</i>	16	60	89	115
Maintiens du taux de taxes <i>To maintain the tax rate</i>	93	85	58	58

Veillez classer, sur une échelle de 1 à 10, les activités que la Municipalité de Pontiac devrait prioriser en 2016

Please select, on a scale of 1 to 10, the activities that the Municipality of Pontiac should prioritize in 2016

	1- Plus important	2	3	4	5	6	7	8	9	10 - Moins important
Vie communautaire/ Community living	60	29	24	35	74	25	29	20	14	28
Amélioration espaces verts et lieux publics Improvement of green spaces and public areas	49	28	41	32	64	26	35	25	14	23
Communications, information aux citoyens, consultations publiques et participation citoyenne Communications, information to citizens, public consultations citizen involvement	52	41	45	36	55	17	27	28	9	27
Amélioration des infrastructures : routes, aqueduc, égouts, bâtiments communautaires, Improvement of infrastructures : roads, aqueducts, sewage system, community buildings	116	41	37	25	29	14	15	19	12	31
Soutien aux citoyens à faible revenu, aux aînées, familles, jeunes et organismes communautaires Assistance to low-income citizens, to the elderly, families, youth and community organizations	56	44	43	27	54	26	22	20	11	32
Développement durable, récupération, entretien des fosses septiques, économie d'énergie/ Sustainable development, salvaging, maintenance of septic tanks, energy savings	50	40	43	38	47	27	23	26	13	26